

Dokumentnr.: 07.03.05
Documento No.: 07.03.05Ausgabestatus: 13
Edizione:Ausgabedatum: 23.08.11
Data edizione:Seite: 1 von 3
Pagina

Titel -Titolo: Scheda Tecnica Prodotto / Product specification / Produktspezifikation

Marchio / Brand / Marke: SCHÄR

Nome prodotto / Product name / Produktname: WAFER CACAO

Prodotto dietetico realizzato con materie prime naturalmente prive di glutine.

Dietetic product produced by using exclusively naturally gluten free raw materials.

Diätetisches Produkt mit natürlich glutenfreien Rohstoffen hergestellt.

Indicazioni / Suitable for / Geeignet für:

☒ Prodotto dietetico destinato a soggetti intolleranti al glutine.☒ *Dietary product for gluten-free diets.*

Diätetisches Lebensmittel zur glutenfreien Ernährung.

☐ nelle diete per il malassorbimento dei grassi.☐ *to be used in diets for malabsorption of fats.*

zur besonderen Ernährung bei Maldigestion und Malabsorption von Fetten im Rahmen eines Diätplans.

Ingredienti: Zucchero, grassi vegetali non idrogenati, fecola di patate, farina di riso, cacao magro in polvere (6%), farina di **soia**, emulsionante: lecitina di **soia**, addensante: farina di semi di guar, agente lievitante: carbonato acido di sodio.**Ingredients:** Sugar, non hydrogenated vegetable fat, potato starch, rice flour, skimmed cocoa powder (6%), **soya** flour, emulsifier: **soya** lecithin, thickener: guar gum, raising agent: sodium hydrogen carbonate.**Zutaten:** Zucker, ungehärtete pflanzliche Fette, Kartoffelstärke, Reismehl, Magerkakaopulver (6%), **Sojamehl**, Emulgator: **Sojalecithin**, Verdickungsmittel: Guarkernmehl, Backtriebmittel: Natriumhydrogencarbonat.

Può contenere tracce di: nocciola e proteine di latte

May contain traces of: hazelnut and milk protein

Kann Spuren enthalten von: Haselnuss und Milchprotein

FREE FROM: Wheat ☒ Lactose ☒

senza aggiunta di:	Uova	Soia	Latte
without addition of:	Eggs ☒	Soy ☐	Milk ☐
ohne Zusatz von:	Ei	Soja	Milch

Non sono contenuti ingredienti da organismi geneticamente modificati (GMO)

The product does not contain ingredients of genetically modified organisms (GMO)

Es sind keine Zutaten aus gentechnisch veränderten Organismen (GVO) enthalten

Confezione da:

Net weight: 125 g

Gewicht Verpackung:

N° confezioni per cartone:

Units per carton: 12

Verpackungen pro Karton:

Prodotto confezionato in atmosfera protettiva:

Product packed in protective atmosphere:

Produkt unter Schutzatmosphäre verpackt:

Si

Yes ☐

Ja

No

No ☒

Nein

Scadenza: 12 mesi

Shelf life: 12 month

Mindesthaltbarkeit: 12 Monate

FORMULAR – MODULO

Dr Schär

Dokumentnr.: 07.03.05
Documento No.:07.03.05

Ausgabestatus: 13
Edizione:

Ausgabedatum: 23.08.11
Data edizione:

Seite: 2 von 3
Pagina

Titel - Titolo: Scheda Tecnica Prodotto / Product specification / Produktspezifikation

Valori Nutrizionali / Nutritional values / Nährwerte:

Portion	8	g	valore/value/Wert			
	Unit		per 100 g	per Portion	%GDA/portion	GDA*
Valore energetico / Energy value / Brennwert	kcal		529	42	2	2000
	kJ		2210	177		
Proteine (Nx6,25)/Protein/Eiweiß	g		4,9	0,4	1	50
Carboidrati (p. d. a100) / Carbohydrates / Kohlehydrate	g		60,2	4,8	2	260
di cui zuccheri / of which sugars / davon Zucker	g		29,0	2,3	3	90
Saccarosio / Sucrose / Saccharose	g		28,5	2,3		
Maltosio / Maltose / Maltose	g		< LQ	0,0		
Lattosio / Lactose / Laktose	g		< LQ	0,0		
Glucosio / Glucose / Glukose	g		0,37	0,0		
Fruttosio / Fructose / Fruktose	g		0,15	0,0		
Grassi / Fat / Fett	g		29,0	2,3	3	70
di cui grassi saturi / of which saturated / davon gesättigte Fettsäuren	g		13,0	1,0	5	20
di cui grassi mct / of which mct / davon mct	g					
di cui grassi monoinsaturi / of which mono unsaturated / davon einfach ungesättigte Fettsäuren	g					
di cui grassi poliinsaturi / of which poly unsaturated / davon mehrfach ungesättigte	g					
grassi trans / trans fat / Trans Fette	g		0,11	0,01		
Colesterolo (GC) / Cholesterol / Cholesterin	mg		0,3	0,03		
Fibre Alimentari / Fibre / Ballaststoffe	g		3,8	0,3	1	25
Sodio come Na / Sodium / Natrium	g		0,06	0,005	0	2,4
sale / salt / Salz	%		0,1	0,0		
Ceneri / ashes / Asche	g		1,07	0,1		
Contenuto in acqua / Water content / Wasser	g		1,3	0,1		
				%RDA/100g	%RDA/portion	RDA**
Calcio come Ca / Calcium / Kalzium	mg		34,3	4,3	0,3	800
Ferro come Fe / Iron / Eisen	mg		3,59	25,6	2,1	14
Vitamina A (retinolo) / Vitamin A / Vitamin A	µg		< LQ	0	0	800
Vitamina C / Vitamin C / Vitamin C	mg		< LQ	0	0	80
Niacina / niacin / Niacin	mg			0	0	16
Acido pantotenico / pantothenic acid / Pantothensäure	mg			0	0	6
Vitamina B6 / vitamin B6 / Vitamin B6	mg			0	0	1,4
Riboflavina / riboflavin / Riboflavin	mg			0	0	1,4
Tiamina / thiamin / Thiamin	mg			0	0	1,1
Folacina / folic acid / Folsäure	µg		9	5	0	200
Biotina / biotin / Biotin	µg			0	0	50
Vitamina B12 / vitamin B12 / Vitamin B12	µg			0	0	2,5
Vitamina D / vitamin D / Vitamin D	µg			0	0	5
Vitamina E / vitamin E / Vitamin E	mg			0	0	12

*GDA: Guideline Daily Amount based on a 2000 kcal diet. **RDA: Recommended Daily Allowance.

pH

Indicazioni per la cottura: ---

Titel - Titolo: Scheda Tecnica Prodotto / Product specification / Produktspezifikation

Cooking - baking instructions: ---**Koch- bzw. Backanweisung:** ---**Conservazione:** fresco ed asciutto**Storage:** cool and dry**Lagerung:** kühl und trocken**Glutine:** < 20 ppm (metodo d'analisi immunoenzimatico ELISA)**Gluten content:** <20 ppm (ELISA enzyme immunoassay analysis)**Enthaltenes Gluten:** <20 ppm (ELISA immunenzymatische Analyse)**Valori Microbiologici: / Microbiological analysis: / Mikrobiologische Werte:**

Conta totale/Total count/ Gesamtkeimzahl	1000	UFC/g CFU/g KBE/g
Lieviti/ Yeast / Hefen	100	UFC/g CFU/g KBE/g
muffe/ mould / Schimmel	100	UFC/g CFU/g KBE/g
Coliformi/ Coliforms / Coliforme	10	UFC/g CFU/g KBE/g
Enterobacteriaceae	10	UFC/g CFU/g KBE/g
Salmonella sp.	assente	/25g
Staphylococchi coag. +	100	UFC/g CFU/g KBE/g
Bacillus cereus		UFC/g CFU/g KBE/g
Clostridi solf. rid.		UFC/g CFU/g KBE/g
Listeria monocytogenes		/25g
Escherichia coli		UFC/g CFU/g KBE/g

Micotossine, Radioattività, Metalli pesanti, Residui antiparassitari e acrilammide:**Mycotoxins, radioactivity, heavy metals, pesticide residues and acrylamide:****Mykotoxine, Radioaktivität, Schwermetalle, Pestizid-Rückstände und Acrylamid:**

I valori delle micotossine, radioattività, metalli pesanti e residui antiparassitari rientrano nei limiti richiesti dalle leggi nazionali e CE. I valori di acrilammide rientrano nei limiti suggeriti dalle linee guida dell'Ufficio federale tedesco per la protezione dei consumatori e la sicurezza alimentare e dalle linee guida della Commissione europea.

The values of mycotoxins, radioactivity, heavy metals and pesticide residues are within the required levels to as stipulated by the EU laws. The values of acrylamide comply with the guidelines of the German Federal Office of Consumer Protection and Food Safety and the European guidelines of the EU Commission.

Die Werte der Mykotoxine, Radioaktivität, Schwermetalle und Pestizid-Rückstände befinden sich innerhalb der von den deutschen und EU Gesetzen festgelegten Grenzbereiche. Die Acrylamidwerte liegen innerhalb der Signalwerte des deutschen Bundesamtes für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit und der europäischen Signalwerte der EU-Kommission.

A general requirement for the export of food products is the compliance with food hygiene regulations in force in the exporter's country. The compliance with (EC) 852/2004 and (EC) 853/2004 is a prerequisite for EC member states and consequently for all european countries to be authorized to export to third countries and establish fair trade relationships.

Some sectors (meat and other products from animal origin) are regulated by international agreements and schedules for the required sanitary certificates. Vegetable products are not regulated by specific conventions with third countries. Such agreements are stipulated from case to case between the exporter's country and the third country.

DR. SCHÄR

Assicurazione Qualità

Quality Assurance

Qualitätssicherung

Data / Date / Datum 11.11.11